

2022-09-26
強制檢測公告詳情 (2022 年第 868 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 868 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點
Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	將軍澳雍明苑澤明閣 Chak Ming House, Yung Ming Court, Tseung Kwan O	2022-09-20 ~ 2022-09-26 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-09-27 或 2022-09-28 2022-09-27 or 2022-09-28
2.	大圍美田邨美滿樓 Mei Mun House, Mei Tin Estate, Tai Wai		
3.	黃大仙翠竹街 6 號鵬程苑 Pang Ching Court, 6 Chui Chuk Street, Wong Tai Sin		
4.	粉嶺華心邨華冠樓 Wah Koon House, Wah Sum Estate, Fanling		

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
5.	將軍澳煜明苑燁明閣 Wai Ming House, Yuk Ming Court, Tseung Kwan O	2022-09-20 ~ 2022-09-26 (曾身處指明場所超過兩小時)	2022-09-27 或 2022-09-28 2022-09-27 or 2022-09-28
6.	粉嶺皇后山邨皇順樓 Wong Shun House, Queens Hill Estate, Fanling	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
7.	秀茂坪寶達邨達富樓 Tat Fu House, Po Tat Estate, Sau Mau Ping		
8.	沙田碩門邨美碩樓 Mei Shek House, Shek Mun Estate, Sha Tin		
9.	馬鞍山頌安邨頌德樓 Chung Tak House, Chung On Estate, Ma On Shan		
10.	筲箕灣東駿苑銀駿閣 Ngan Chun House, Tung Chun Court, Shau Kei Wan		
11.	青衣牙鷹洲街 3 號青雅苑 Ching Nga Court, 3 Nga Ying Chau Street, Tsing Yi		
12.	屯門友愛邨愛信樓 Oi Shun House, Yau Oi Estate, Tuen Mun		
13.	大埔逸雅苑逸榮閣 Yat Wing House, Yat Nga Court, Tai Po		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
14.	沙田沙角邨雲雀樓 A 座 Block A, Skylark House, Sha Kok Estate, Sha Tin	2022-09-20 ~ 2022-09-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-27 或 2022-09-28 2022-09-27 or 2022-09-28
15.	香港仔石排灣邨碧月樓 Pik Yuet House, Shek Pai Wan Estate, Aberdeen	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
16.	牛頭角彩福邨彩樂樓 Choi Lok House, Choi Fook Estate, Ngau Tau Kok		
17.	屯門澤豐花園澤富樓 Opulent House, Affluence Garden, Tuen Mun		
18.	天水圍天耀二邨耀昌樓 Yiu Cheong House, Tin Yiu (2) Estate, Tin Shui Wai		
19.	東涌迎東邨迎喜樓 Ying Hei House, Ying Tung Estate, Tung Chung		
20.	葵涌石蔭邨智石樓 Chi Shek House, Shek Yam Estate, Kwai Chung		
21.	觀塘翠屏南邨翠杭樓 Tsui Hon House, Tsui Ping South Estate, Kwun Tong		
22.	慈雲山慈民邨民健樓 Man Kin House, Tsz Man Estate, Tsz Wan Shan		

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
23.	觀塘順安邨安逸樓 On Yat House, Shun On Estate, Kwun Tong	2022-09-20 ~ 2022-09-26 (曾身處指明場所超過兩小時)	2022-09-27 或 2022-09-28 2022-09-27 or 2022-09-28
24.	大埔富雅花園 1 座 Block 1, Elegance Garden, Tai Po	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	鑽石山龍蟠苑龍珠閣 Lung Chu House, Lung Poon Court, Diamond Hill		
26.	馬鞍山頌安邨頌智樓 Chung Chi House, Chung On Estate, Ma On Shan		
27.	荃灣尚翠苑翠河閣 Chui Ho House, Sheung Chui Court, Tsuen Wan		
28.	上水天平邨天怡樓 Tin Yee House, Tin Ping Estate, Sheung Shui		
29.	柴灣怡翠苑暢怡閣 Cheong Yee House, Yee Tsui Court, Chai Wan		
30.	屯門兆軒苑逸生閣 Yat Sang House, Siu Hin Court, Tuen Mun		
31.	鰂魚涌康怡花園 G2 座 Block G2, Kornhill, Quarry Bay		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
32.	<p>將軍澳維景灣畔 5 座 Tower 5, Ocean Shores, Tseung Kwan O</p>	<p>2022-09-20 ~ 2022-09-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-09-27 或 2022-09-28 2022-09-27 or 2022-09-28</p>
33.	<p>天水圍嘉湖山莊麗湖居 2 座 Block 2, Lynwood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
34.	<p>九龍塘畢架山花園 4 座 Block 4, Beacon Heights, Kowloon Tong</p>		
35.	<p>長沙灣李鄭屋邨和平樓 Wo Ping House, Lei Cheng Uk Estate, Cheung Sha Wan</p>		
36.	<p>油塘油麗邨雍麗樓 Yung Lai House, Yau Lai Estate, Yau Tong</p>		
37.	<p>柴灣小西灣邨瑞樂樓 Sui Lok House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan</p>		
38.	<p>長沙灣昇悅居 7 座 Block 7, Liberte, Cheung Sha Wan</p>		
39.	<p>沙田蔚景園 1 座 Block 1, Scenery Court, Sha Tin</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
40.	葵涌荔景邨風景樓 Fung King House, Lai King Estate, Kwai Chung	2022-09-20 ~ 2022-09-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-27 或 2022-09-28 2022-09-27 or 2022-09-28
41.	大角咀港灣豪庭 5 座 Block 5, Metro Harbour View, Tai Kok Tsui	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	牛池灣坪石邨紅石樓 Hung Shek House, Ping Shek Estate, Ngau Chi Wan		
43.	將軍澳日出康城晉海 1A 座 Tower 1A, Wings At Sea, Lohas Park, Tseung Kwan O		
44.	將軍澳日出康城首都 2 座 (左翼及右翼) Tower 2, (L Wing and R Wing), The Capitol, Lohas Park, Tseung Kwan O		
45.	沙田翠湖花園 F 座 Block F, Garden Vista, Sha Tin		
46.	大埔富善邨善景樓 Shin King House, Fu Shin Estate, Tai Po		
47.	天水圍天澤邨澤潤樓 Chak Yun House, Tin Chak Estate, Tin Shui Wai		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
48.	荃灣象山邨秀山樓 Sau Shan House, Cheung Shan Estate, Tsuen Wan	2022-09-20 ~ 2022-09-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-27 或 2022-09-28 2022-09-27 or 2022-09-28
49.	青衣青康路 10 號青盛苑 Ching Shing Court, 10 Ching Hong Road, Tsing Yi	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	荃灣荃灣中心南京樓 Nanking House, Tsuen Wan Centre, Tsuen Wan		
51.	樂富德強苑德賢閣 Tak Yin House, Tak Keung Court, Lok Fu		
52.	元朗朗屏邨寶屏樓 Po Ping House, Long Ping Estate, Yuen Long		
53.	柴灣興民邨民逸樓 Man Yat House, Hing Man Estate, Chai Wan		
54.	沙田沙田第一城 8 座 Block 8, City One Shatin, Sha Tin		
55.	葵涌大窩口邨富榮樓 Fu Wing House, Tai Wo Hau Estate, Kwai Chung		
56.	藍田平田邨平誠樓 Ping Shing House, Ping Tin Estate, Lam Tin		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具
Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點
Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	將軍澳景明苑曦景閣 Hei King House, King Ming Court, Tseung Kwan O	2022-09-20 ~ 2022-09-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-27 或 2022-09-28 2022-09-27 or 2022-09-28
2.	沙田瀝源邨福海樓 Fook Hoi House, Lek Yuen Estate, Sha Tin	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
3.	將軍澳景明苑暉景閣 Fai King House, King Ming Court, Tseung Kwan O		
4.	藍田德田邨德盛樓 Tak Shing House, Tak Tin Estate, Lam Tin		
5.	大埔新華安里 1-23 號 1-23 San Wa On Lane, Tai Po		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
6.	大埔大埔頭太湖山莊 Serenity Villa, Tai Po Tau, Tai Po	2022-09-20 ~ 2022-09-26 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-09-27 或 2022-09-28 2022-09-27 or 2022-09-28
7.	西灣河逸濤灣冬和軒 L'Hiver, Les Saisons, Sai Wan Ho	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
8.	西灣河逸濤灣春瑤軒 Le Printemps, Les Saisons, Sai Wan Ho		
9.	西灣河鯉景灣怡茵閣 Yee Yun Mansion, Lei King Wan, Sai Wan Ho		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)**

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 6 月 26 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 26 June 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).